382R2049

Nr L 219/36 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 28.7.82

# KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 2049/82

**av den 20 juli 1982**

**om regler för bestämmande av världsmarknadspriserna inom sektorn för ärter och åkerbönor**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1431/82 av den 18 maj 1982 om särskilda åtgärder för ärter och åkerbönor(1), särskilt artiklarna 3.7 och 4.3 i denna, och

med beaktande av följande:

De normala prisrörelserna på världsmarknaden är sådana att det genomsnittliga världsmarknadspriset på sojakraftfoder bör bestämmas minst en gång i månaden. De anbud och noteringar som används bör justeras för att utjämna eventuella skillnader i förhållande till den presentationsform, den kvalitet, de leveransvillkor och den leveransort för vilka världsmarknadspriset skall bestämmas.

Enligt artikel 2.1 i rådets förordning (EEG) nr 2036/82 av den 19 juli 1982 om allmänna bestämmelser om särskilda åtgärder för ärter och åkerbönor(2) skall världsmarknadspriset på ärter och åkerbönor bestämmas före början av varje regleringsår. Bestämmelser bör införas om att de anbud som används skall justeras för att utjämna eventuella skillnader i förhållande till den presentationsform, den kvalitet, de leveransvillkor och den leveransort för vilka världsmarknadspriset skall bestämmas.

Enligt artikel 2.3 i samma förordning skall världsmarknadspriset bestämmas på grundval av de priser på ärter och åkerbönor som noteras på marknaderna i de viktigaste exportländerna utanför gemenskapen, om det inte finns några anbud som kan användas för att bestämma detta pris. Närmare bestämmelser bör fastställas om hur anbud i exportländer skall användas i detta sammanhang.

De åtgärder som avses i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för torkat foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Det genomsnittliga världsmarknadspriset på sojakraftfoder som avses i artikel 1 i förordning (EEG) nr 2036/82 skall bestämmas en gång i månaden. Vid större förändringar i marknadssituationen skall det dock ändras så ofta som det är nödvändigt.

Världsmarknadspriset skall bestämmas för 100 kg och skall vara det aritmetiska medelvärdet av anbuden och noteringarna under de fem arbetsdagar som föregår den dag när det bestäms.

2. Kommissionen skall endast ta hänsyn till de fördelaktigaste anbud och noteringar som avser leverans inom 30 dagar från den dag när de noteras.

*Artikel 2*

1. Om de använda anbuden och noteringarna för de produkter som avses i artikel 1 avser

a) någon annan presentationsform än i bulk, skall de justeras genom avdrag av det mervärde som har tillförts genom presentationsformen,

b) andra kvaliteter än den för vilken aktiveringspriset har fastställts, skall de justeras med en koefficient enligt bilagan,

c) leverans cif, skall de höjas med 0,2 % för att täcka försäkringskostnaden,

d) leverans cif till en annan gränsövergång än Rotterdam, skall de justeras med skillnaden i förhållande till fraktoch försäkringskostnaderna för produkter som levereras till Rotterdam,

e) leverans cif Rotterdam, skall de höjas med 0,393 ecu för att täcka kostnaderna för lossning och vidarebefordran,

f) leverans fas, fob eller på annat sätt, skall de höjas med de lastnings-, frakt- och försäkringskostnader som tillkommer vid leverans till gränsövergången.

2. Vid tillämpning av punkt 1 skall endast de lägsta lastnings-, frakt- och försäkringskostnaderna tas med i beräkningen.

(1) EGT nr L 162, 12.6.1982, s. 28.
(2) EGT nr L 219, 28.7.1982, s. 1.

*Artikel 3*

Vid tillämpning av artikel 1.3 i förordning (EEG) nr 2036/82 skall de fördelaktigaste noteringarna och anbuden användas för

- sojakraftfoder i bulk, som har framställts genom bearbetning av sojabönor inom gemenskapen och levererats till Rotterdam,
- annat oljekraftfoder som bjuds ut på världsmarknaden, vid behov justerade med hänsyn till skillnaden mellan deras värde och värdet på sojakraftfoder.

*Artikel 4*

1. Det genomsnittliga världsmarknadspris på ärter och åkerbönor som avses i artikel 2 i förordning (EEG) nr 2036/82 skall bestämmas per 100 kg.

2. Endast de fördelaktigaste anbuden med de kortaste leveranstiderna skall tas med i beräkningen när detta pris bestäms. Anbud för produkter på fartyg på väg till gemenskapen skall inte användas.

*Artikel 5*

1. Om de anbud som används för de produkter som avses i artikel 4 avser

a) någon annan presentationsform än i bulk, skall de justeras genom avdrag av det mervärde som har tillförts genom presentationsformen,

b) produkter som har rensats, skalats eller klyvts, skall beloppet justeras genom avdrag för det mervärde som har tillförts genom presentationsformen,

c) leverans cif, skall de höjas med 0,2 % för att täcka försäkringskostnaden,

d) leverans cif Regensburg, skall ingen justering göras,

e) leverans cif till en annan gränsövergång än Rotterdam eller Regensburg, skall de justeras med skillnaden i förhållande till frakt- och försäkringskostnaderna för produkter som levereras till Rotterdam,

f) leverans cif Rotterdam, skall de höjas med kostnaderna för lossning och vidarebefordran,

g) leverans fas, fob eller på annat sätt, skall de höjas med de lastnings-, frakt- och försäkringskostnader som tillkommer vid leverans till gränsövergången.

2. Vid tillämpning av punkt 1 skall endast de lägsta lastnings-, frakt- och försäkringskostnaderna tas med i beräkningen.

3. Anbud skall i förekommande fall höjas med tullen.

*Artikel 6*

1. Vid tillämpning av artikel 2.3 i förordning (EEG) nr 2036/82 skall de fördelaktigaste anbud som har noterats på marknaderna i de viktigaste exportländerna utanför gemenskapen användas.

2. Anbud skall höjas med försäkrings- och fraktkostnaderna för leverans till Rotterdam. I förekommande fall skall anbud justeras i enlighet med artikel 5.

*Artikel 7*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 juli 1982.

*På kommissionens vägnar*

Poul DALSAGER

*Ledamot av kommissionen*

*BILAGA*

**Utjämningskoefficienter för de olika kvaliteterna av sojakraftfoder**

| Sojakraftfoder med en proteinhalt av | Utjämningskoefficient<br>Belopp som skall dras av från priset |
|---|---|
| 46–48 % | – 0,560 |
| 49–50 % | – 1,120 |